

Porównanie tłumaczeń Dzieje 18:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Gwałtownie bowiem Judejczykom całkowicie obalał publicznie pokazując przez Pisma być Pomazaniec Jezus
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	gdyż skutecznie zbijał twierdzenia Żydów, wykazując publicznie z Pism,* że Jezus jest Chrystusem.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Krzepko bowiem Judejczykom na wylot zbijał* publicznie pokazując przez Pisma, (że) być Pomazaniec Jezus**. ³⁾⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Gwałtownie bowiem Judejczykom całkowicie obalał publicznie pokazując przez Pisma być Pomazaniec Jezus

¹⁾ <x>510 8:35</x>; <x>510 17:2</x>; <x>510 18:24</x>

²⁾ <x>510 9:22</x>; <x>510 17:3</x>; <x>510 18:5</x>

³⁾ Sens: kontrargumentował.

⁴⁾ Możliwe: "Pomazaniec Jezusem".